

时尚装潢

地面处理

[美]坎德西·奥德·曼罗 著 周忠德 译

上海远东出版社 外文出版社



时 尚 装 漢

地 面
处 理

地面是居室不可或缺的要素,是它的“第五道墙”,如何给地面穿上一件美丽而且实用的“外衣”,则是摆在每个设计师或业主面前的必答题。本书以精美的照片和简洁的文字,为您提供了一种选择。从木质地板到地毯,及至物美价廉的地砖,每种设计构思都能使足下生辉。您可从中汲取设计灵感,将家居的地面布置成真正的艺术品,使之与居室的整体装潢风格和谐一致。路在脚下,美也在脚下。

作者简介

本书作者坎德西·奥德·曼罗是《乡村居室》杂志的室内设计指导和美术编辑。她著有多种装潢设计书,其中包括《巧用收藏品》、《装饰彩蛋》和时尚装潢系列中的《家庭娱乐室》、《照明理念》等书。

时尚装潢系列：

《家庭办公室》
《家庭娱乐室》
《儿童天地》
《色彩搭配》
《巧用贴面砖》
《照明理念》
《餐厅》
《卧室》
《浴室》
《厨房》
《门厅》
《门廊风采》
《日光浴室》
《细部巧饰》
《地面处理》

策划编辑 张安平
责任编辑 张伟新
责任出版 孔宪林
责任校对 吴明泉
责任美编 张晶灵

FOR YOUR HOME

FLOOR TREATMENTS



SHI SHANG ZHUANG HUANG

地 面 处 理

[美] 坎德西·奥德·曼罗 著
周忠德 译

上海远东出版社
外文出版社

First published in the United States 1994 by Michael Friedman Publishing Group, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, in any form or by any means, without permission in writing from the publishers.

本书中文简体字版由中国上海远东出版社、外文出版社合作出版
版权所有 翻印必究

• 时尚装潢系列 •

地面处理

〔美〕坎德西·奥德·曼罗 著 周忠德 译

出版	上海远东出版社 (中国上海冠生园路 393 号 邮编 200233)	印刷	深圳当纳利旭日印刷有限公司
外文出版社	(中国北京百万庄路 24 号 邮编 100037)	开本	787×1092 1/12
发行	上海远东出版社 外文出版社	印张	6
经销	全国新华书店	版次	1998 年 12 月第 1 版
		印次	1998 年 12 月第 1 次

ISBN 7-80613-815-3 / TS · 153

图字:09—1997—163

定价: 36.00 元



引 言 7

木 材 11

硬质天然材料 27

织 物 41

乙烯材料 55



引言

就住宅设计而言，室内地面并不仅仅是使人们从一个空间走到下一个空间成为可能的“表面”。它类似于第五道墙，既要求实用，又要求美观。考虑到地面跨越房间整个面积，它可算是空间中最重要的建筑表面之一：没有任何表面承受同样多的潜在冲击。

由于当今处理室内设计问题的方法比较宽松，不再像以前那么循规蹈矩、可以断言，而是更加个性化，所以各处的业主都乐意与专业设计人员共同大胆试验，甚至甘冒出大错之风险。而且，使好多人感到惊奇的是，就连那些疑似失误之处通常也有办法克服，往往能成为空间中最突出的设计创举。

这种新发现的大胆装潢的信心带来的成果之一，是使地面处理方式的选择余地大增。老式的备用物——公用房间的橡木拼花地板或硬木

言

地板，铺满卧室和门厅整个地面的地毯，厨房和浴室的乙烯材料地砖或陶瓷地砖——已不再毫无异议地为人们所接受。相反，现在倒很可能有了一种有效监督机制，要求对形形色色的虽然别出心裁却不一定能被采用的代用品进行调查。

光是木质地板，其“变种”就多得很。图案种类有限的镶木地板不再为富裕人家所独有；价格适中、容易装配的镶木地板条已进入大众市场。如今，资源丰富的铺地材料可以选择那真正称得上是“脚下”艺术品的独特定制图案。就连多年来总是带些金黄色泽的普通硬木，现在在色泽方面也开始走极端：从有光泽的乌黑色，到漂白脱色或酸洗过的灰白色不等。

软松木地板以及某些硬木地板正在取得可喜的成绩：它们越来越适合接受装饰性涂层处理。虽然木材确实可以靠其自身的条纹和丰富

对页图：巧妙的以假乱真画法创造出一种妙趣横生的石头地面，并使地面与真实的石墙在主题思想上联系起来。那曲线优美的家具和花卉衬托物增强了居室的温馨气氛。

的色泽独当一面，但是，作为一种室内铺地材料，还可用涂料使之更富生气，以满足对更柔和或更鲜明的色泽感兴趣的口味。

对经受住了数十年时间考验的旧地板，可以多刷几遍单色漆，这样既能使之焕然一新，又可掩盖疤痕或瑕疵。带有几何图案或花卉图案的精美模绘边饰，不论是时新的还是有年头的，都能给居室增添几分情趣，使之在色彩和图案上融为一体。至于覆盖整个地面甚而可能与外露的天然方格木纹共同构成图案的那种方格模板，它们并不打算显露其精妙之处，而是一心想突出本身的图案花纹。对于过分装饰的外表（这对富有浪漫色彩的英国乡间别墅尤为相宜），整个木质地板可饰以模绘花卉图案，或甚至饰以一种其图案是别出心裁又富有创意的徒手画。别忘记“用湿海绵擦拭”、“梳理”、“滚压”、“溅泼”和“涂刷彩色涂料”之类的装饰性涂层处理手段，因为它们确实代表了最强大的装潢发展趋势之一。不论是整修边缘抑或装饰整个地面，不论是单独使用还是与别的涂层处理手段共同使用，这些技艺中的每一项都能给地面一种靠手工得来的独特外表，这在今天看来倒是可贵之物；而涂料的彩色溅泼则是“锦上添花”。

仿佛木质地板处理方式的选择还不足以使人感到困惑似的，对于这最基本的室内铺地材料，还有另一决定需要作出，那就是要不要给地面再铺设小地毯；倘要铺设，选用哪种。东方式手织地毯、碎呢地毯、钩针编织地毯、针绣花边地毯、基里姆无绒头双面地毯、波罗麻地毯、印第安人织造的地毯、雕花地毯，甚至连彩绘帆布小地毯，都能给地面带来振奋人心的外观。任何小地毯都能使空间“软化”，从而使它变得安逸舒适，并消除那种所谓的轮廓分明感。问题是，居室需不需要软化？小地毯究竟增强还是削弱所向往的效果，从而使原本简洁明快的风格变得凌乱或模糊不清？

由于对织物和天然材料的价格的认识已从室内装潢设计行业扩展到了民间，所以硬表面铺地材料的应用已越来越普及。以木质地板为例，创造力在这里倒不会因为无选择余地或用途有限而受到妨碍。石板、花岗岩、大理石、宾夕法尼亚散石、得克萨斯石灰岩以及从采石场开采出的其他石料，都以重要的室内铺地材料竞争者的面目出现，与铺路砖、墨西哥出产的那种优质萨尔提略瓷砖、深色的意大利瓷砖和其他五颜六色的陶瓷地砖为伍。对地面进行各种硬表面处理，不

再像过去仅限于门厅或浴室。如今，它们以主要装潢设计材料的面目出现在起居室、书房、厨房、藏书室、日光浴室里——出现在屋里几乎所有的公共场所。唯有费用仍是障碍，但还是可以设法规避。例如，作为废物加以利用的屋面石板能提供石板型材在地面上所具有的那种神秘的魅力，而花钱又少；如果还备有合适的切割工具和黏合材料，连喜欢自力更生的非专业人员也能掌握装配工序。

像其他地面处理方式一样，如今对地毯铺设问题也需加以重新考虑。“铺满整个地板”（又称“满铺”——译者）这一观念已和过去有所不同。如今，跨越房间周边即“沿墙铺设”的，可以是一种轮廓分明的单色边纹地毯，而室内主要的步行区则可铺上一种嵌在边饰内的、与前者迥然相异的地毯。

耐脏耐磨的纤维成了标准的销售特色，消费者意识的增强意味着地毯性能在全面提高。正如柏柏尔全毛地毯的声誉所表明的那样，目前需

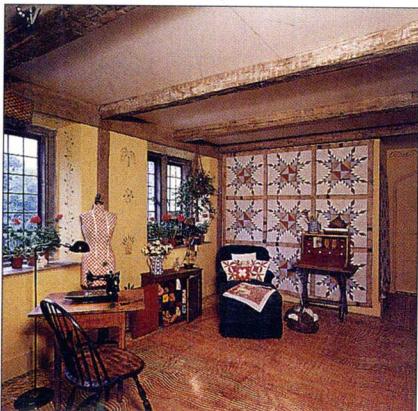
要天然纤维。短毛绒地毯因外表整洁、保养要求不高，不仅仍是工业部门的“宠儿”，而且在民宅里也是一种最受欢迎的铺地材料，尤其对不喜欢奢华效果的现代空间更为适合。

从美感上讲，乙烯材料是质量大有改进的室内铺地材料之一。乙烯板材或块材既有特别新潮的纯素色品种，又有符合当前装潢设计潮流的海绵状品种。只要先设计好一种图案，然后将（乙烯）块材切割并铺设得符合该马赛克图案，便可获得一种具有手工艺特色的“定制”外表。

在对室内铺地材料作任何决定时，还得考虑一些实际问题：材料的费用和货源，以及装配这类材料时所花的劳力（需不需要特殊技能）；住宅的宅龄；居室的功能；室内铺地材料的使用寿命；您的生活方式。装潢问题更有趣：铺地工程怎样才能达到所向往的意境；它究竟增强还是削弱了宽敞感；它同现有的家具和装潢风格怎样融为一体；最后同时也是最重要的一点，它是否表达“个性”，即在某种程度上是否反映您的特点？



木 材



木材因其色泽柔和、纹理丰富，给地面带来浓浓的暖意。木材除具有观赏性魅力外，还是解决室内铺地问题最实用的材料之一：它的表面受刮擦后能复原，并且经得住日常磨损。如今，木材不仅保住了其几个世纪以来赢得的室内铺地材料首选物的地位，而且还得益于一系列表面涂层的出现以及充满想象力的装饰性图案和涂层处理方式，从而扩展了其选择余地。

“模绘”、“人工修整”，以及“用湿海绵擦拭”、“梳理”、“滚压”和“涂刷彩色涂料”之类的特殊涂层处理工艺，给木材增添了一种具

有手工艺色彩的独特品质，从而增强了它作为一种地面处理方式的吸引力。至于染色，如今也变得富有创意。除了那统治住宅数十年的标准金黄色硬木地板以外，各种迥然不同的地板吸引着更多的人。酸洗过的灰白色地板或刷白的地板能创造一种宛如海滨小屋的活泼外表，尤其适用于灵感突现的、想象力奔放的设计；色彩浓重的赤褐色使住宅具有一种传统的稳重感；有光泽的乌黑色则能产生一种无与伦比的、犹如“夜间”的戏剧性效果——倘与刷白的或带有天然色泽的板材交替使用，所产生的就是“脚下”艺术品具有的那种生动效果。木质地板的光泽也是可以完全控制的“变量”。就正规的设计而言，地面可以光亮平滑似水；低光泽度的闷光涂层能使地面消失在“白上加白”的当代图案的明暗层次中。

上图：对普通木质地板进行装饰性涂层处理，是现今出现的新兴装饰手段中最流行的，能产生激动人心的效果。在这里，装饰性涂层处理手段是“梳理”。在梳理过程中，将梳子或梳状物拖过那刷过涂料后还未干的表面，以产生波状条纹。通过给未经装饰的木材增添一种轻松愉快的风格，梳理工艺在增强这个缝纫室略显异常的“乡土气”方面特别有效。

对页图：在布置井然的门厅中，拼花地板顿时在屋里营造出一种浓浓的温馨气氛。为获得棋盘式布局效果，超大型方格各镶有一深色木框，染上不同色彩后，按相反的纹理拼置，就产生一种轮廓分明的图案。



上图：对旧木质地板来说，当它变成一幅用彩色颜料绘成的装饰性油画时，许多过失都可得到宽恕。在这个儿童卧室里，木质地板用一块块粉红色涂料涂成了樱桃色，上面还画了精美的网状模绘图案。

对页图：当人们向往木材的温馨感和石料的凉爽外表时，以假乱真画法是解决问题的手段。这间起居室的地面是用木材做的，它被巧妙地伪装成“散石”，上面用灵巧的手法画了几笔，并刷上了涂料。其寓意是再清楚不过的：不能总是相信您所见到的东西。妙处就在于要靠近些观看。

下图：方格地面图案是经典图案，由于“模绘”在居室装潢设计中的用途越来越广，它们便频繁出现在室内。这种保留自然本色的、未涂漆的拼花地板，是无图案空间中的另一“中性”表面。可是，用引人注目的红白两色模绘之后，木质地板便成为唯一的“图案源”，因而成了那狭窄的藏书室走廊里众目睽睽的焦点。

